



# SÄKERHETS DATABLAD

Detta säkerhetsdatablad skapades enligt kraven i:  
Förordning (EG) nr 1907/2006 och Förordning (EG) nr 1272/2008

Ersätter datum  
02-09-2019

Revisionsdatum  
09-09-2024

Revisionsnummer  
1  
Country-Language: SWE-SV

## AVSNITT 1: Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget

### 1.1. Produktbeteckning

Produktnamn VALTRA CPL GREASE  
Produktkod(er) ID 18736  
PR No 1154

Rent ämne/ren blandning Blandning

### 1.2. Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från

Rekommenderat bruk Smörjfett

### 1.3. Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad

#### Leverantör

Valtra Oy Ab / Valtra Inc.  
Valmetinkatu 2, 44200 SUOLAHTI, FINLAND  
Tel. +358 20 45501  
varaosat.suolahti@agcocorp.com

### 1.4. Telefonnummer för nödsituationer

Telefonnummer för nödsituationer :

Telefonnummer för nödsituationer - §45 - (EG)1272/2008	
Europa	112
Danmark	Giftlinjen: +45 8212 1212
Estland	Poison information telephone number: 16662, calling from abroad: (+372) 7943 794
Finland	+358 800 147 111, +358 9 471 977, Poison Information Centre
Lettland	Valsts toksikoloģijas centrs: (+371) 6704 2473
Litauen	Neatidėliotina informacija apsinuodijus: +370 5 236 20 52.
Nederländerna	NVIC (088 755 8000), Only for the purpose of informing medical personnel in case of acute intoxications.
Norge	Poison Information Centre +47 22 59 13 00.
Sverige	När det är akut: 112, begär giftinformation. I mindre akuta fall 010-456 6700, Giftinformationscentralens direktnummer

## AVSNITT 2: Farliga egenskaper

### 2.1. Klassificering av ämnet eller blandningen

Förordning (EG) nr 1272/2008  
Inte klassificerat

### 2.2. Märkningsuppgifter

Inte klassificerat

**Faroangivelser**

Inte klassificerat

EUH210 - Säkerhetsdatablad finns att rekvirera

**Okänd akut toxicitet****2.3. Andra faror**

Den här blandningen innehåller inga ämnen som anses vara långlivade, bioackumulerande eller toxiska (PBT). Den här blandningen innehåller inga ämnen som anses vara mycket långlivade eller mycket bioackumulerande (vPvB).

Denna produkt innehåller inte ämnen med hormonstörande egenskaper i koncentrationer av 0,1 % eller mera.

**AVSNITT 3: Sammansättning/information om beståndsdelar****3.1 Ämnen**

Ej tillämpligt

**3.2 Blandningar**

Kemiskt namn	Vikt-%	REACH-registreringsnummer	EG nr (EU Index nr)	Klassificering enligt förordningen (EG) nr 1272/2008 [CLP]	Särskild koncentrationsgräns (SCL)	M-Faktor	M-Faktor (långvarig)
Dilithium azelate 38900-29-7	< 2,5	01-2120119814-57-XX XX	254-184-4	Acute Tox. 4 (H302)	-	-	-

**Fullständig text av H- och EUH-fraser: se avsnitt 16**

Kemiskt namn	Oral LD50 mg/kg	Dermal LD50 mg/kg	Inandning LC50 - 4 timmar - damm/dimma - mg/l	Inandning LC50 - 4 timmar - ånga - mg/l	Inandning LC50 - 4 timmar - gas - miljondelar
Dilithium azelate 38900-29-7	300 mg/kg	> 2000 mg/kg	Inga data tillgängliga	Inga data tillgängliga	Inga data tillgängliga

Denna produkt innehåller inte kandidatämne(n) som inger mycket stora betänkligheter vid en halt  $\geq 0,1\%$  (Förordning (EG) nr 1907/2006 (REACH), Artikel 59)

**Ytterligare information**

Litiumkomplexfett, DMSO-extrakt &lt; 3 % (IP 346)

**AVSNITT 4: Åtgärder vid första hjälpen****4.1. Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen****Allmänna råd**

Visa säkerhetsdatabladet till den jourhavande läkaren.

**Inandning**

Flytta personen till frisk luft och se till att andningen underlättas. Sök läkarvård om symtomen är svåra eller kvarstår.

<b>Ögonkontakt</b>	Skölj genast med mycket vatten, även under ögonlocken, i minst 15 minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja. Sök läkarhjälp om irritation kvarstår efter tvättning.
<b>Hudkontakt</b>	Ta omedelbart av alla nedstänkta kläder. Tvätta huden med tvål och vatten. Sök läkarhjälp om irritation kvarstår efter tvättning.
<b>Förtäring</b>	Skölj munnen. Framkalla inte kräkning utan läkares inrådan. Sök läkarvård om symtomen är svåra eller kvarstår.

#### **4.2. De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda**

**Symptom** Ingen känd.

#### **4.3. Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs**

**Information till läkare** Behandla enligt symptom.

### **AVSNITT 5: Brandbekämpningsåtgärder**

#### **5.1. Släckmedel**

**Lämpligt släckningsmedel** CO<sub>2</sub>, släckpulver, torr sand, alkoholbeständigt skum.

**Stor brand** VARNING: Vattenspray kan vara ineffektiv i brandbekämpning.

**Olämpliga släckmedel** Skingra inte spillt material med högtrycksvattenstrålar.

#### **5.2. Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra**

**Särskilda risker som kemikalien utgör** Ingen känd.

**Farliga förbränningsprodukter** Irriterande gaser och ångor. Giftiga gaser eller ångor.

#### **5.3. Råd till brandbekämpningspersonal**

**Särskild skyddsutrustning och försiktighetsåtgärder för brandmän** Brandmän ska bära syrgasapparater och komplett brandbekämpningsutrustning. Använd personlig skyddsutrustning. Kyl behållare som utsätts för värme med vattenspray och ta bort dem från brandplatsen om det kan göras utan risk. Samla upp förorenat släckningsvatten separat. Detta får inte släppas ut i avlopp.

### **AVSNITT 6: Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp**

#### **6.1. Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer**

**Personliga försiktighetsåtgärder** Använd lämpliga skyddskläder som skydd mot stänk eller förorening. Se upp eftersom golv och andra ytor kan bli hala. Säkerställ tillräcklig ventilation.

**För räddningspersonal** Håll onödig och oskyddad personal borta från spill.

#### **6.2. Miljöskyddsåtgärder**

**Miljöskyddsåtgärder** Stoppa läckan om det kan göras på ett säkert sätt. Hindra med alla tillbudsstående medel att utsläppet inte rinner i avlopp eller vattendrag. Informera berörda myndigheter om miljöförorening inträffar (avloppssystem, vattenvägar, jord eller luft).

**6.3. Metoder och material för inneslutning och sanering**

<b>Inneslutningsmetoder</b>	Förhindra ytterligare läckage eller spill om det är säkert att göra det.
<b>Rengöringsmetoder</b>	Ta upp med sand, jord eller annat icke-brännbart uppsugande material. Placera i en lämplig behållare för kemiskt avfall. Bortskaffa avfall vid en godkänd avfallsanläggning.
<b>Förebyggande av sekundära faror</b>	Rengör förorenade föremål och områden noggrant enligt gällande miljöbestämmelser.

**6.4. Hänvisning till andra avsnitt**

<b>Hänvisning till andra avsnitt</b>	Se avsnitt 8 för ytterligare information.
--------------------------------------	---

**AVSNITT 7: Hantering och lagring****7.1. Skyddsåtgärder för säker hantering**

<b>Råd om säker hantering</b>	Undvik ögonkontakt och långvarig eller upprepad hudkontakt. Säkerställ tillräcklig ventilation. Se avsnitt 8 för ytterligare information.
<b>Allmänna hygienfaktorer</b>	Hantera enligt god industrihygienisk praxis och god säkerhetspraxis. Ät inte, drick inte och rök inte när du använder produkten.

**7.2. Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet**

<b>Förvaringsförhållanden</b>	Förvara behållare tätt tillslutna på en torr, sval och välventilerad plats. Håll behållare upprätt. Förorena inte mat eller foder. Förvaras vid temperaturer mellan 0 och 45 °C.
-------------------------------	--

**7.3. Specifik slutanvändning**

**Specifika användningsområden**  
Smörja.

<b>Riskhanteringsmetoder (RMM)</b>	Den krävda informationen finns i detta säkerhetsdatablad.
------------------------------------	---

**AVSNITT 8: Begränsning av exponeringen/personligt skydd****8.1. Kontrollparametrar****Exponeringsgränser**

Kemiskt namn	Frankrike	Tyskland TRGS	Tyskland DFG	Grekland	Ungern
Dilithium azelate 38900-29-7	-	-	TWA: 0.2 mg/m <sup>3</sup> Peak: 0.2 mg/m <sup>3</sup>	-	-

**Härledd nolleffektnivå (DNEL) - Arbetare**

Kemiskt namn	Oral	Dermal	Inandning
Dilithium azelate 38900-29-7	-	13.5 mg/kg bw/day [4] [6] 0.172 mg/cm <sup>2</sup> [5] [6]	-

**Anmärkningar**

[4]	Systemiska hälsoeffekter.
[5]	Lokala hälsoeffekter.
[6]	Lång sikt.

**Härledd nollevteknivå (DNEL) - Allmänheten**

Kemiskt namn	Oral	Dermal	Inandning
Dilithium azelate 38900-29-7	13.5 mg/kg bw/day [4] [6] 27 mg/kg bw/day [4] [7]	0.023 mg/cm <sup>2</sup> [5] [6]	-

**Anmärkningar**

[4]	Systemiska hälsoeffekter.
[5]	Lokala hälsoeffekter.
[6]	Lång sikt.
[7]	Kortvarig.

**Uppskattad nollevteknivå (PNEC)**

Kemiskt namn	Sötvattenlevande	Sötvatten (intermittent utsläpp)	Havsvatten	Marint vatten (intermittent utsläpp)	Luft
Dilithium azelate 38900-29-7	0.023 mg/L	0.23 mg/L	0.0023 mg/L	-	-

**8.2. Begränsning av exponeringen**

**Tekniska försiktighetsåtgärder** Säkerställ tillräcklig ventilation, särskilt i avgränsade områden. Se till att det finns ögonduschar och säkerhetsduschar i arbetsplatsens omedelbara närhet.

**Personlig skyddsutrustning**

**Ögonskydd/ansiktsskydd** Tätt slutande skyddsglasögon.

**Handskydd** Använd lämpliga handskar som provats enligt EN 374. Det rekommenderas att handskar är gjorda av följande material: Nitrilgummi. Se till att genomträngningstiden för handskmaterialet inte överskrids. Be leverantören av handskarna om information om genomträngningstiden för olika handskar.

**Hud- och kroppsskydd** Använd lämpliga skyddskläder.

**Andningsskydd** Ingen speciell skyddsutrustning behövs.

**Allmänna hygienfaktorer** Hantera enligt god industrihygienisk praxis och god säkerhetspraxis. Ät inte, drick inte och rök inte när du använder produkten.

**Begränsning av miljöexponeringen** Lagra på en avgränsad invallad plats för förhindra utsläpp till avlopp och/eller vattendrag.

**AVSNITT 9: Fysikaliska och kemiska egenskaper****9.1. Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper**

**Aggregationstillstånd** Pasta/Gel  
**Utseende** Smörja

Färg	gul	
Lukt	-	
Lukttröskel	-	
<b>Egenskap</b>	<b>Värden</b>	<b>Anmärkningar • Metod</b>
Smältpunkt / fryspunkt	-	
Initial kokpunkt och kokpunktsintervall	-	
Brandfarlighet	-	
Brännbarhetsgräns i Luft		
Övre brännbarhets- eller explosionsgräns	-	
Undre brännbarhets- eller explosionsgräns	-	
Flampunkt	> 150 °C	
Självantändningstemperatur	-	
Sönderfallstemperatur	-	
pH	Inga data tillgängliga	
pH (som vattenlösning)	Inga data tillgängliga	
Kinematisk viskositet	> 20,5 mm <sup>2</sup> /s	@ 40 °C
Dynamisk viskositet	-	
Vattenlöslighet	Olösligt i vatten	
Löslighet	-	
Fördelningskoefficient	-	
Ångtryck	-	
Relativ densitet	< 1,0	@ 25 °C
Skrymdensitet	-	
Vätskedensitet	-	
Relativ ångdensitet	-	
Partikelegenskaper		
Partikelstorlek	-	
Distribution av partikelstorlek	-	
<b>9.2. Annan information</b>		
VOC-halt	0	

9.2.1. Information som har att göra med klasserna för fysikaliska faror

Ingen information tillgänglig

  Explosiva egenskaper

-

**Oxiderande egenskaper**

-

9.2.2. Andra säkerhetsegenskaper

Ingen information tillgänglig

## AVSNITT 10: Stabilitet och reaktivitet

### 10.1. Reaktivitet

**Reaktivitet** Det finns inga kända reaktivetsrisker förknippade med denna produkt.

### 10.2. Kemisk stabilitet

**Stabilitet** Stabil under normala förhållanden.

### 10.3. Risken för farliga reaktioner

**Risken för farliga reaktioner** Inget under normal bearbetning.

### 10.4. Förhållanden som ska undvikas

**Förhållanden som ska undvikas** Extrema temperaturer och direkt solljus.

#### 10.5. Oförenliga material

**Oförenliga material** Oxidationsmedel.

#### 10.6. Farliga sönderdelningsprodukter

**Farliga sönderdelningsprodukter** Inga under normala användningsförhållanden.

### **AVSNITT 11: Toxikologisk information**

#### 11.1. Information om faroklasser enligt Förordning (EG) nr 1272/2008

##### Information om sannolika exponeringsvägar

##### Produktinformation

**Inandning** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Ögonkontakt** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Hudkontakt** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Förtäring** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Symptom** Ingen känd.

**Akut toxicitet** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda

##### Numeriska mått på toxicitet

**0,01658 % av blandningen utgörs av beståndsdelar med okänd toxicitet**

**ATEmix (oral)** 4672,4 mg/kg

**ATEmix (dermal)** 3357,8 mg/kg

##### Okänd akut toxicitet

##### Komponentinformation

Kemiskt namn	Oral LD50	Dermal LD50	LC50 för inandning
Dilithium azelate	> 300 mg/kg	> 2000 mg/kg	-

#### Fördröjda och omedelbara effekter samt kroniska effekter av korttids- och långtidsexponering

**Frätande/irriterande på huden** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda. Långvarig eller upprepad kontakt kan torka ut och irriterar huden. Uppgifter om leverantören.

**Allvarlig ögonskada/ögonirritation** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Luftvägs- eller hudsensibilisering** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Mutagenitet i könsceller** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Cancerogenitet** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Reproduktionstoxicitet** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**STOT - enstaka exponering** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**STOT - upprepad exponering** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Fara vid aspiration** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda. Kan orsaka obehag vid förtäring. Uppgifter om leverantören.

## 11.2. Information om andra faror

### 11.2.1. Hormonförstörande egenskaper

**Hormonförstörande egenskaper** Denna produkt innehåller inte ämnen med hormonstörande egenskaper i koncentrationer av 0,1 % eller mera.

### 11.2.2. Annan information

**Andra skadliga effekter** Ingen känd.

## **AVSNITT 12: Ekologisk information**

### 12.1. Toxicitet

**Ekotoxicitet** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

### 12.2. Persistens och nedbrytbarhet

**Persistens och nedbrytbarhet** Inte lättnedbrytbar.

### 12.3. Bioackumuleringsförmåga

**Bioackumulering** Produkten är inte bioackumulerande.

### Komponentinformation

Kemiskt namn	Fördelningskoefficient
Dilithium azelate	-3.3

### 12.4. Rörligheten i jord

**Rörligheten i jord** Adsorberas i jord efter utsläpp.

**Rörlighet** Olösligt i vatten.

### 12.5. Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen

**PBT- och vPvB-bedömning** Den här blandningen innehåller inga ämnen som anses vara långlivade, bioackumulerande eller toxiska (PBT). Den här blandningen innehåller inga ämnen som anses vara mycket långlivade eller mycket bioackumulerande (vPvB).



**12.6. Hormonförstörande egenskaper**

**Hormonförstörande egenskaper** Denna produkt innehåller inte ämnen med hormonstörande egenskaper i koncentrationer av 0,1 % eller mera.

**12.7. Andra skadliga effekter**

Ingen känd.

**AVSNITT 13: Avfallshantering****13.1. Avfallsbehandlingsmetoder**

**Avfall från rester/oanvända produkter** Bortskaffa i enlighet med lokala föreskrifter. Bortskaffa i enlighet med miljöföreskrifter. Låt inte materialet nå avlopp, mark eller vattenansamlingar.

**Kontaminerad förpackning** Återanvänd inte tomma behållare. Försiktighet bör iakttas vid hantering av tömda behållare som inte har rengjorts eller sköljts ur ordentligt. Kassera som oanvänd produkt.

**Avfallskoder/avfallsbeteckningar enligt EWC** 13 08 99\*.

**AVSNITT 14: Transportinformation**

**Obs:** Det här ämnet omfattas inte av bestämmelser om ämnen som är farliga att frakta (IMDG, IATA, ADR/RID).

**IATA**

14.1 UN-nummer eller ID-nummer -  
 14.2 Officiell transportbenämning -  
 14.3 Faroklass för transport -  
 14.4 Förpackningsgrupp -  
 14.5 Miljöfaror Miljöfarlig' / Vattenförorenare Nej  
 14.6 Särskilda skyddsåtgärder Ej tillämpligt

**IMDG**

14.1 UN-nummer eller ID-nummer -  
 14.2 Officiell transportbenämning -  
 14.3 Faroklass för transport -  
 14.4 Förpackningsgrupp -  
 14.5 Miljöfara Nej / Vattenförorenare Miljöfarlig'  
 14.6 Särskilda skyddsåtgärder Ej tillämpligt  
 14.7 Bulktransport till sjöss enligt Ej tillämpligt

IMO:s instrument

**RID**

14.1 UN-nummer eller ID-nummer -  
 14.2 Officiell transportbenämning -  
 14.3 Faroklass för transport -  
 14.4 Förpackningsgrupp -  
 14.5 Miljöfara Miljöfarlig' / Vattenförorenare Nej  
 14.6 Särskilda skyddsåtgärder Ej tillämpligt

**ADR**

14.1 UN-nummer eller ID-nummer -  
 14.2 Officiell transportbenämning -

14.3	Faroklass för transport	-
14.4	Förpackningsgrupp	-
14.5	Miljöfara	Miljöfarlig / Vattenförorenare Nej
14.6	Särskilda skyddsåtgärder	

Ej tillämpligt

## AVSNITT 15: Gällande föreskrifter

### 15.1. Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö

<u>Nationella föreskrifter</u>	Säkerhetsdatablad enligt förordning (EG) nr 1907/2006 (REACH) Klassificering enligt förordningen (EG) nr 1272/2008 [CLP]
--------------------------------	---

#### Europeiska unionen

Se direktiv 98/24/EG om skydd av arbetstagares hälsa och säkerhet mot risker som har samband med kemiska agenser i arbetet.

#### Tillstånd och/eller begränsningar för användning:

Denna produkt innehåller inte tillståndspliktiga ämne(n) (Förordning (EG) nr 1907/2006 (REACH) Bilaga XIV) Denna produkt innehåller inte ämne(n) som är föremål för begränsning (Förordning (EG) nr 1907/2006 (REACH) Bilaga XVII)

#### Bestående organiska luftförorenare

Ej tillämpligt

#### Förordning om ozonuttunnande ämnen (ODS) (EG) 1005/2009

Ej tillämpligt

### 15.2. Kemikaliesäkerhetsbedömning

Kemikaliesäkerhetsrapport	Ingen information tillgänglig
---------------------------	-------------------------------

## AVSNITT 16: Annan information

### Nyckel eller symbolförklaring till förkortningar som används i säkerhetsdatabladet

#### Den fullständiga ordalydelsen av färoangivelser som avses i avsnitt 3

H302 - Skadligt vid förtäring

#### Teckenförklaring

SVHC: Ämnen som inger mycket stora betänkligheter för godkännande:

PBT: Långlivade, bioackumulerande och toxiska (PBT) ämnen

vPvB: Mycket persistenta och mycket bioackumulerande (vPvB) ämnen

**Teckenförklaring Section 8: Exposure controls/personal protection**

TWA	TWA (tidsvägt medelvärde)	STEL	STEL (gränsvärde för kortvarig exponering)
Tak	Högsta gränsvärde	*	Hudbeteckning
+	Allergiframkallande ämnen		

Klassificeringsprocedur	
Klassificering enligt förordningen (EG) nr 1272/2008 [CLP]	Använd metod
Akut oral toxicitet	Beräkningsmetod
Akut hudtoxicitet	Beräkningsmetod
Akut inhalationstoxicitet - gas	Beräkningsmetod
Akut inhalationstoxicitet - ånga	Beräkningsmetod
Akut inhalationstoxicitet - damm/dimma	Beräkningsmetod
Frätande/irriterande på huden	Beräkningsmetod
Allvarlig ögonskada/ögonirritation	Beräkningsmetod
Luftvägssensibilisering	Beräkningsmetod
Hudsensibilisering	Beräkningsmetod
Mutagenitet	Beräkningsmetod
Cancerogenitet	Beräkningsmetod
Reproduktionstoxicitet	Beräkningsmetod
STOT - enstaka exponering	Beräkningsmetod
STOT - upprepade exponering	Beräkningsmetod
Akut toxicitet i vattenmiljön	Beräkningsmetod
Kronisk toxicitet i vattenmiljön	Beräkningsmetod
Fara vid aspiration	Beräkningsmetod
Ozon	Beräkningsmetod

Ersätter datum 02-09-2019

Revisionsdatum 09-09-2024

Grund för revidering (ny SDS-programvara har introducerats)

Ytterligare information Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad : 8.8.2023

**Säkerhetsdatablad enligt förordning (EG) nr 1907/2006 (REACH)****Friskrivningsklausul**

På utgivningsdagen är uppgifterna i detta säkerhetsdatablad sanningsenliga såvitt vi vet. Informationen är enbart avsedd som en anvisning för säker hantering, användning, processning, lagring, transport, avfallshantering och utsläppning och bör inte ses som en garanti eller kvalitets-specifikation. Informationen gäller endast det angivna specifika materialet och gäller nödvändigtvis inte i de fall där sådant material används tillsammans med vilket som helst annat material eller i vilken som helst process, om så inte angivits i texten.

**Slut på säkerhetsdatablad**